

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

43RD PARLIAMENT, 1ST SESSION

43E LÉGISLATURE, 1RE SESSION

VOTES AND PROCEEDINGS

PROCÈS-VERBAUX

No. 142

N° 142

Tuesday
April 9, 2024

Mardi
9 avril 2024

Hon. Ted Arnott
Speaker

L'hon. Ted Arnott
le président

9:00 A.M.

Prayers

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of **Bill 180**, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Debate resumed and after some time, the debate adjourned at 10:15 a.m.

10:15 A.M.

The Speaker informed the House,

That pursuant to Standing Order 9(g), the Clerk received written notice from the Government House Leader indicating that a temporary change in the weekly meeting schedule of the House is required, and therefore, the Afternoon Routine on Wednesday, April 10, 2024 shall commence at 1:00 p.m. (Sessional Paper No. 538).

9 H

Prières

ORDRES DU JOUR

Deuxième lecture du **projet de loi 180**, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, le débat était ajourné.

10 H 15

Le Président a informé l'Assemblée,

Que, conformément à l'article 9 g) du Règlement, le greffier a reçu un avis écrit du leader parlementaire du gouvernement indiquant qu'une modification temporaire doit être apportée à l'horaire hebdomadaire des séances de l'Assemblée et, par conséquent, les affaires de l'après-midi du mercredi 10 avril 2024 commenceront à 13 h. (Document parlementaire n° 538).

The House expressed its condolence on the death of Roland "Roy" McMurtry, Member for the Electoral District of Eglinton from September 18, 1975 to May 1, 1985.

The House recessed at 12:14 p.m.

À 12 h 14, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.**REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Social Policy:

Bill 66, An Act to proclaim Heart Valve Disease Awareness Day and Heart Valve Disease Awareness Week.

Reported as amended.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

Standing Committee on Social Policy:

Bill 137, An Act to proclaim Planning for Your Silver Years Awareness Week.

Reported without amendment.

15 H**RAPPORTS DE COMITÉS**

Comité permanent de la politique sociale :

Projet de loi 66, Loi proclamant la Journée de sensibilisation à la cardiopathie valvulaire et la Semaine de sensibilisation à la cardiopathie valvulaire.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

Comité permanent de la politique sociale :

Projet de loi 137, Loi proclamant la Semaine de sensibilisation à la planification de l'âge d'or.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:

Bill 184, An Act to amend the Metrolinx Act, 2006, the Public Transportation and Highway Improvement Act and the Shortline Railways Act, 1995 with respect to transportation. Andrea Hazell.

PETITIONS

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par
P-26	Vaping and youth	France Gélinas
P-31	Replacement workers	Jamie West
P-38	ODSP Rates	France Gélinas
P-38	ODSP Rates	Monique Taylor
P-42	Les subventions aux résident(e)s du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales	France Gélinas
P-71	OPP Detachment in Noëlville	France Gélinas
P-72	Post adoption birth information	Teresa J. Armstrong
P-78	Le système d'éducation francophone en Ontario	France Gélinas
P-199	Mental health services	Jamie West
P-200	Supportive housing for Ontarians with disabilities	France Gélinas
P-201	Programme d'alimentation saine	Chandra Pasma
P-202	Ostomy supply funding	France Gélinas

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of **Bill 180**, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Bhutila Karpoche) interrupted the proceedings and announced that there had been six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :

Projet de loi 184, Loi visant à modifier la Loi de 2006 sur Metrolinx, la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun et la Loi de 1995 sur les chemins de fer d'intérêt local en ce qui concerne les transports. Andrea Hazell.

PÉTITIONS

ORDRES DU JOUR

Deuxième lecture du **projet de loi 180**, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat a repris. La présidente suppléante (Bhutila Karpoche) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu six heures et demie de débat et que le débat serait réputé ajourné.

The Deputy Government House Leader (Trevor Jones) directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time, the debate adjourned.

6:00 P.M.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Aislinn Clancy moved,

Second Reading of **Bill 170**, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006, the City of Toronto Act, 2006 and the Municipal Act, 2001 to implement various measures respecting rental accommodation.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

ADJOURNMENT DEBATE

At 6:40 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Ottawa South (John Fraser) to the Parliamentary Assistant to the Premier (Lorne Coe) – Premier's office budget.

Le leader parlementaire adjoint du gouvernement (Trevor Jones) a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat a repris et après quelque temps, le débat était ajourné.

18 H

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET DÉPUTÉS

Aislinn Clancy a proposé,

Deuxième lecture du **projet de loi 170**, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation, la Loi de 2006 sur la cité de Toronto et la Loi de 2001 sur les municipalités pour mettre en oeuvre diverses mesures relatives aux logements locatifs.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

DÉBAT SUR LA MOTION D'AJOURNEMENT

À 18 h 40, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

The House adjourned at 6:48 p.m.

À 18 h 48, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par	Date tabled/Date de dépôt
P-50	Changes to education funding	Chris Glover	November 30, 2023